

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5717118

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000172924 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
 22.02.2024

6) Freight

7) Delivery

Creationday
 21.02.2024

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004521401 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHub

Free Unfrank

Waggon Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic.own

14) Our Order-No.
 25703082

19) Shipping type
 truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 1 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 117,5 net 67,6

24)

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty/(s) +/- Notes

1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit;ATDG-1-4.6	80	14249			
---	--------------	-----	------------	-------------------------	----	-------	--	--	--

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					

180361930
 5013291121
KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita dichiarata: 80
 Quantita effettiva: 80
 Tipo Imballaggio: 1
 Quantita Imballi: 1
 Confronta alle schede di imballaggio: SI NO
 Data controllo: 29/02/24
 Firma: [Signature]

VERIFICA DI QUANTITA' CON RISERVA DI
 27 FEB 2024
 KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini snc - 70025 Modugno (BA)



MS717118

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODAN. P.S.R.L. J01/294/2006 -17892 Sebes, Str. Ci. Nr.8 Jud ALBA - R. ... SA </div>											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240222				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Belgefügte Dokumente SAP:1453117															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		74		PAL		KFZRÜBEHOR		R		8,563.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAT: HU11672953				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODAN GROUP S.R.L. J01/294/2006 -17892 Sebes, Str. Ci. Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug				Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK				Raksúly Useful load Nutzlast				Az átvvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorára beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the case, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.